

陶雲汀先生奏疏

奏摺卷十六目錄

撫蘇稿

安化陶澍

籌辦江北災民並勸捐留養摺子

覆奏微疴漸愈勉力辦公摺片

申禁幫船加索津貼並酌擬調劑旂丁摺子

查明被水歉收各屬分別賑緩摺子

總督會稿  
附片一件

備陳災區利害請速堵減壩摺子

籌備災缺兵米摺子

籌辦留養災民並酌留緩帶漕米摺子

縷陳災務積弊摺子

附片一件

籌辦江北災民並勸捐留養摺子

奏爲籌辦收養江北被水災民並勸捐情形仰祈  
聖鑒事竊照江北淮揚各屬被水受淹疊奉

恩綸給予撫卹

臣

等仍率屬捐廉倡濟並將折價緩

帶餘漕分撥災區暫資減糶一俟水退卽可確  
勘災分額請

聖恩給賑惟先期避水及驟被沖淹本籍不能存身  
者甚多分赴沿江上下及就食南來經臣飭屬  
設法資送附片奏

聞在案查自八月以後扶老攜幼散赴江寧蘇松常

鎮太倉等屬地方每處各有數百至數千不等  
此等民人流離顛沛餬口維艱若聽其沿門索  
食既恐擾累閭閻而積水未消卽資送亦無家  
可歸必須收留安頓俟水涸時遣令回籍臣與  
兩司暨道府首縣等籌議勸捐並酌定辦法通  
飭各屬一體收養謹將現辦章程敬爲

皇上陳之

一擇棲止以資安集也蘇屬人烟稠密空地無  
多若任災民四散游乞必致填塞衢巷有妨  
做業兼恐滋事查宋臣富弼在青州首以擘

畫屋舍安泊流民滕達道在鄆州城外爲蓆屋以次授地現已仿照其法飭令該地方官於城外多覓寬大廟宇搭篷設廠分別停住以免露宿亦俾散而不流安頓較易

一設籤冊以便稽查也災民旣衆莠良不齊弗容漫無稽查昔撫臣張伯行言流民養濟之法以十人內外立一排頭畫則分路求食夜則仍聚一處俾資約束立意最善現飭各廠責成首董按數查明各繫腰牌給竹籤一枝照驗出入仍照保甲之法每廠設立一冊登

載戶名籍貫男婦大小口數俟資送回籍時  
併冊移知原籍查辦賑務亦可藉相核對

一散給口糧以資養贍也或煮粥或散米或發  
錢地方情形互異各視所宜不能一例惟須  
各屬同時舉行以免羣集一處偏受人滿之  
患現飭各屬按照地方大小柴米價值災口  
人數酌量分派留養每日放錢放米或粥按  
牌給發將來回籍時卽按冊每名併給數日  
口糧以資路費有願早歸者隨時備文遞送  
一分別男女以重廉恥也此次被淹旣重出外

圖食多係良民婦女隨行拋頭露面情形可憫現飭查明凡有眷屬同行者聽在一處不得分置其有婦人攜帶孤幼無長男同行者卽另開居住不許混在男衆之內用昭區別一施醫藥以拯疾病也民人被水遠來旣受潮濕沾濡又多不服水土易生疾病恐釀時疫現飭各廠選設醫生二名隨時給藥調治以重民命間有病斃者卽日捐棺歛瘞毋許暴露

一施棉衣以禦寒冷也留養民人旣資餬口若

禦寒無具仍難保全蘇屬好義紳士向多捐  
立善堂施放棉衣現飭查明各該處如向有  
善堂者勸令預備施放由官酌量添補其未  
立善堂之處卽倡捐募給以免號寒日內各  
廠報有孕婦生育亦卽加給包纏衣物俾資  
乳養

一禁販賣以杜拐掠也向來偶遇飢荒轉徙民  
人每將攜帶子女價賣與人而奸販掠賣之  
弊卽出其中現飭各屬嚴禁販賣凡就食流  
民攜帶子女過多實難哺養者准其報明交



入育嬰堂哺養母許奸徒販賣致啓拐掠其  
自願與民人嫁娶並非販賣者應聽其便

一設巡卡以防匪類也災民出死求生原無歹  
意有種棍徒倖災滋事倚恃人衆借端強索  
搶劫隨之法在必懲無可姑息查各處河路  
向有名爲倒撐船者裝載男婦往往晝乞夜  
偷卽豐歲亦所不免此時飢寒之下更恐鼠  
竊易生亟須防範現飭分段設立卡房支更  
防護務使匪徒斂迹就食災民更可相安無  
事

以上各條經臣核定飭屬實力奉行並將章程抄發照辦間有情形不同之處亦聽其參酌而行不滋窒礙惟人數既多時候又久所費不貲臣等捐廉無幾全賴好義紳商共敦善舉查收養流民向無獎敘惟本年情形迥非昔比各屬紳士能於外境災民不存膜視較之本境捐輸救濟尤爲可嘉如有捐數較多者俟事竣查明彙請

旌獎一面出示曉諭以資激勸至現在各災區水勢漸退俟上游各壩堵合田廬涸出該民人即可

歸還原籍自謀生業俾免流移所有臣籌辦收  
養災民並勸捐緣由謹會同督臣琦善縷悉具  
陳仰慰

宸厯伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年九月三十日具

奏十一月初二日奉到

硃批朕正深厯注覽奏精詳周妥朕心稍慰務要隨  
時妥行督辦勉副朕恫瘝在抱之意有應奏者據

實奏請可也欽此

覆奏微疴漸愈勉力辦公摺片

再臣於九月二十四日接到

廷寄奉

上諭一道又於本日奉到

批摺以臣感患微疴上煩

慈注

諭令安心加意調理並奉

諭江蘇事務繁重或有掣肘作難之事不妨據實陳  
奏斷不可遽思引疾有負委任等因捧誦之下不

勝感激涕零伏思臣渥蒙

皇上特達之知年方四十有九精力未衰正宜竭力  
圖報祇以上年大病之後適值事繁失於調養  
以致偶感仍發迺荷

聖主曲體入微

恩同大造臣何人斯膺茲

篤眷自念受

殊批

為臣不易朕豈不知然朕用人之苦心汝亦不可不  
恩之深此身不敢為臣有亦惟受  
諒也無改前轍佐臻上理慎勉毋懈  
恩之深此身不敢不為臣有現在力疾辦公一面服

藥調治潮熱已退頭目漸清惟有腰腿未愈醫  
言積濕受風深入腠理尙須由漸疏解加以補

劑可冀徐瘳勉圖驚策斷不敢稍萌諉卸致負  
鴻慈至湖河各有專司一切勘估工程開閉閘壩及  
員弁姓名履歷並不知會臣衙門無由深悉本  
年淮揚水災咸言百數十年所未有被淹甚久  
顆粒無收因思河工雖非臣職一經決裂其害  
卽歸於地方若河工一日不安卽地方一日不  
靖不敢避越俎之嫌每有見聞輒據所知札商  
督臣河臣彼此意見多同現在黃營減壩開後  
黃水已落清水不患不消但須早蓄而河流旣  
斷尤須挑挖深通免致積淤未淨將來又形倒

硃批

灌海州安東沐陽各屬雖有損傷若今臘明正  
此一節不必過慮日前已諭知琦善等矣  
能將減壩尅期堵合當可無悞春耕至災民前

因水深無住紛紛逃避經臣飭屬設廠分養均

屬安靜日內卽當彙案懇

恩蠲賑而漕務爲東南一大端軍船回空已入蘇境

尤須整頓章程早爲備辦以速河運仰副

宸厯合併據實附摺覆

奏伏乞

聖鑒謹

奏



道光六年九月三十日附

奏十一月初二日奉到

硃批所奏均悉勉力爲之以副信任欽此

申禁幫船加索津貼並酌擬調劑旂丁摺子  
奏爲申嚴幫船加索津貼舊案並酌擬調劑旂丁  
緣由恭摺

奏祈

聖鑒事竊照江蘇省各屬現屆道光六年辦理新漕  
之期經臣將歷年積弊確切指飭嚴督司道府  
州各縣等預爲籌畫實力整頓伏查各屬漕務  
首禁浮收而浮收之源每由於旂丁索加幫費  
緣幫船領運漕糧沿途過關起剝添裝扛具雇  
覓人夫在在需用往返經年所領漕項銀米不

數是以歷屆兌漕州縣有協濟旂丁一項原屬格外津貼特因積習相沿該幫丁視爲應得妄思逐漸加添每以倡率停兌爲挾制之端以指勒通關爲刁難之具而江淮興武二幫藉口向無屯田橫索尤甚經前督臣孫玉庭於嘉慶二十二年九月內

奏明將江淮興武二幫籌款生息調劑仍同蘇松常鎮各幫統以米石多寡按水次舊章酌給津貼毋許苛索欽奉

諭旨允行並奉

論漕糧受兌之時如米色潮濕攪和者准其稟報糧道查驗叅辦若米色純潔該弁丁等仍敢停兌吵鬧及捐不出結者立即從嚴懲治以杜刁制等因欽此在案惟是日久舊弊仍滋兼上年漕糧阻滯河北接運本年各省漕糧不無疲累近來水手舵工人等往往勒加雇價正須懲創而糧船出外兩年甫得歸次修艙一切更得有詞需索若幫丁託詞多索於州縣則州縣亦必藉口浮收於小民因而刁生劣監包攬串抗弊竇叢生動滋延悞自應申明舊例欽遵前奉

諭旨於酌定津貼之外不許絲毫需索倘或該幫丁等  
仍蹈積習無端停兌指不出結定當按律從嚴  
治罪以肅漕政而挽刁風惟是剔弊固應從嚴  
卹丁尤爲切要臣再四思維別無調劑之法惟  
查幫船重運本有例帶土宜一百五十担回空  
土宜八十四担若水勢果足尙可量爲加增卽  
偶值淺阻亦無難相機剝送以南北有餘之物  
備彼此相需之用事不勞而費不增於旂丁卽  
可藉資調劑自爲營運而州縣少一分需索卽  
閭閻少一分浮收似屬權宜之一端可否仰乞

硃批

天恩准其於例帶土宜之外奏帶土宜事例可行若每船重空二運各添帶

致船身笨重遲延則大不可若干担以資貼補之處恭候

敕下漕臣核議請

硃批

旨施行再漕委各員原為催重趲空而設但沿途碁

布星羅年來員數太多實在情形難免需索實為丁船之

累亦應請

硃批

旨敕下漕臣按例酌委毋庸多派員弁以杜滋擾而

甚是

需索既省丁力亦舒於漕務似有裨益所有臣

籌酌查辦緣由謹繕摺具

奏伏祈

皇上聖鑒訓示謹

奏

道光六年十月初二日具

奏十一月初二日奉到

硃批另有旨欽此道光六年十月十七日內閣奉

上諭陶澍奏申禁幫船加索津貼並酌擬調劑旗丁  
一摺向來兌漕州縣有津貼旗丁一項原爲幫船  
領運漕糧沿途過關起剝等項之用近來積習相  
沿幫丁輒藉口疲累托詞多索著該撫嚴行申禁  
如幫丁等於酌定津貼外輒行需索卽從嚴究辦

以儆刁風至漕委各員往往藉催重趲空爲名任意添派員數太多難免婪索殊爲幫丁之累各省軍船行走沿途催儻稽查辦理已屬嚴密何必增派多人徒加紛擾着楊懋恬查明漕船經過地方酌定章程派委員數分別重運回空開單奏明立案總期可省則省無得多派致滋擾累其幫船本有例帶土宜該撫請量爲加增自屬權宜調劑事尙可行惟攜帶過多恐船身笨重遲延於漕行不免有礙並著該署漕督體察情形每船除例帶石數外約可添帶若干核定具奏一面通飭各幫照



辦俟漕運照常丁力稍裕仍照舊例攜帶以符定制欽此

查明被水歉收各屬分別賑緩摺子

總督會稿  
附片一件

奏爲查明江蘇省各州廳縣衛被水成災分數及收成歉薄情形循例由驛具

奏恭懇

聖恩分別給賑蠲緩賞給口糧以普

皇仁仰祈

聖鑒事竊照江蘇省江寧淮安揚州徐州海州等各府州屬或因本年夏秋雨水過多或因河湖並漲壩水下注積水較深宣洩不及田廬被淹先經臣陶澍親往查勘臣琦善亦疊飭該管道府

州督同印委各員分頭履勘並將被水較重之  
山陽阜寧清河安東鹽城高郵泰州東臺江都  
甘泉興化寶應海州沐陽等州縣先後

奏懇

聖恩先行撫卹又沐陽縣續據稟報東鄉高家溝續  
被水淹災民請與東流中保一律分別撫賑復  
經飭令確勘查辦並因淮揚等屬米價漸增經  
臣琦善

奏請將蘇屬徵存緩漕贈五糶剩米石撥赴災區  
平糶並招徠米商免稅販運又松江鎮江太倉

等府州屬因入秋以來大雨連綿低窪之區間  
被淹浸禾棉受傷亦經臣陶澍於雨水糧價摺  
內奏

聞並催兩藩司暨各府州速卽查勘由司覆核詳辦  
去後茲據江寧布政使張志緒詳稱因臣琦善  
赴浦防汛江寧巡道德啟奉委赴清江督辦挑  
河事宜省城現無大員彈壓不克分身親勘詳  
委淮揚淮海徐州三道暨江寧府分赴災重之  
區覆加查勘今據各委員會同各州縣衛勘覆  
核計江寧府屬之上元江寧句容江浦淮安府

屬之山陽阜寧清河安東鹽城揚州府屬之高  
郵泰州東臺江都甘泉興化寶應徐州府屬之  
邳州沛縣海州併所屬之沐陽及淮安大河等  
二十二州縣衛被淹較重成災五十六七八九十  
分不等又江寧府屬之溧水六合淮安府屬之  
桃源揚州府屬之儀徵徐州府屬之銅山豐縣  
蕭縣碭山宿遷睢寧海州屬之贛榆併徐州等  
十二州縣衛均係收成歉薄勘不成災照例分  
別給賑蠲緩請給口糧又據蘇州布政使賀長  
齡詳稱松江府屬之華亭奉賢上海南匯青浦

川沙鎮江府屬之丹徒丹陽金壇溧陽等十廳  
縣俱係收成歉薄勘不成災照例緩徵又太倉  
州併所屬之鎮洋嘉定三州縣水棉受傷情形  
較輕請將道光三年二三兩限銀米遞緩徵輪  
各等情詳請具

奏前來 臣等伏查江藩司所屬之江寧淮安揚州  
徐州海州等府州屬被水情形已據道府州縣  
印委各員查勘明確所有成災之上元江寧句  
容江浦山陽阜寧清河安東鹽城高郵泰州東  
臺江都甘泉興化寶應海州沭陽等十八州縣

並淮安大河二衛被災較重小民生計維艱相應恭懇

皇上天恩俯准按照災分查明極次貧民戶口分別給賑貧生兵屬飢軍一律查辦概以折色散放沐陽縣高家溝續被水淹災民並請一體撫卹各該州縣衛成災地畝及沛縣邳州二州縣成災五分田地應徵道光六年地丁漕糧漕項銀米按分蠲免蠲剩銀米照例分別帶徵所有各災屬歉收之區同溧水六合桃源儀徵銅山豐縣蕭縣碭山宿遷睢寧贛榆等十一縣并徐州

衛勘不成災田地應徵道光六年地漕各項銀米緩至來歲秋成後分作二年帶徵又成災及勘不成災田地應徵丁亥年新賦亦請緩至該年秋成後啟徵又淮揚等屬減則田地並懇

聖恩准循歷屆災案一律給賑蠲緩其海州併沐陽縣一水一麥減則田地應請照案一體緩徵如有應需照例給賑之處飭令確切查辦又沛縣邳州宿遷三州縣上年被旱今秋又復被水成災五分及勘不成災不等該三州縣均係連年積歉之區戶鮮蓋藏民情拮据誠恐隆冬迺寒



之際貧民口食無資合無仰懇

聖主格外恩施將沛縣邳州宿遷三州縣實在乏食  
貧民於今冬

賞給一月口糧以資接濟其餘成災及勘不成災各  
屬無力貧民軍丁應否酌借籽種口糧俟來春  
察看情形分別辦理各州縣蘆課學租河租並  
抄案入官地畝錯雜民田之內俱照坐落地方  
一律查辦鹽場竈地歸鹽務衙門查辦至各州  
縣應行帶完道光二年以前舊欠地漕銀米麥  
豆因係積歉之區經前督撫臣會摺

奏奉

恩准從道光三年並四年秋成後起各就最遠年分帶徵一年除本年成熟之區遵照分徵

奏案帶徵外其坐落災區者應請照例遞緩其道  
光三四五等年災緩各項錢糧米麥豆石亦遵  
定例熟田按限帶徵災田分別遞緩各災屬熟  
田應徵現年錢糧仍令照常輸納其有成災田  
地在通境額田五分以上應須援例緩徵者另  
行查明專案詳辦又阜寧清河桃源宿遷海州  
沐陽贛榆等七州縣漕糧向例民折官辦本年

阜寧清河宿遷三縣全境被淹及全被勘不成  
災應請查照嘉慶十五年秋災情形案內

奏准章程緩俟成熟之年再行採辦其桃源海州  
沐陽贛榆四州縣熟田米麥分別辦運災田一  
體緩辦所有應緩應徵漕價各數統於

奏銷案內照數登報其各災屬所需賑濟口糧銀  
兩另行附片

奏請撥用又查賑員役薪水飯食紙張等項例於  
抄案銀內動撥因本款動放不敷現由臣等暨  
司道府州廳籌捐支給事竣應請毋庸造冊報

銷又蘇藩司所屬之松江鎮江太倉等處亦經  
印委各員勘明內華亭奉賢上海南匯青浦川  
沙丹徒丹陽金壇溧陽等十廳縣均係勘不成  
災其歉收田地應徵道光六年銀米及丁亥年  
新賦並請緩至來年秋後啟徵至道光五年以  
前舊欠銀米除丹徒丹陽金壇三縣係積歉之  
區應照分徵

奏案遞展一年帶徵其華亭奉賢上海南匯青浦  
川沙溧陽等廳縣概請緩至來年秋成後分別  
帶緩啟徵其未被歉收之處民欠道光五年以

前正耗銀米仍遵原限照常催徵各災屬熟田應徵現年錢糧仍令照常輸納鹽場竈地應聽鹽政衙門辦理又太倉鎮洋嘉定三州縣木棉間有受傷雖情形較輕惟自道光三年被水以後小民元氣未復今復收成減薄恐新舊錢糧同時並納民力未逮除現年錢糧仍令照常徵輸外所有應徵道光三年二限緩徵銀米應請遞緩一年徵收其三年三限銀米並請以次遞緩除飭將應蠲應緩確數核實造冊咨部並將各屬災歉情形另行恭疏

題報外所有臣等查明分別辦理緣由謹合詞恭摺循例由驛具

奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

再本年江寧淮安揚州徐州海州等屬被災較廣業經臣等先後將被淹最重之高郵泰州江都甘泉興化寶應海州沐陽安東清河東臺山陽鹽城阜寧等十四州縣乏食貧民會摺

奏懇

恩施撫卹在案所有成災各屬現在分查戶口惟應  
需例賑銀兩必須預爲籌備當經札飭藩司查  
明堪動銀款詳請

奏明撥用去後茲據江寧布政使張志緒詳稱現  
據上元江寧句容江浦山陽阜寧清河安東鹽  
城高郵泰州東臺江都甘泉興化寶應海州沐  
陽等十八州縣勘報成災十分九分八分七分  
六分不等均應照例給賑緣災地極廣例賑月  
分較多又徐州府屬邳州沛縣宿遷現請口糧  
均應核計統共本年冬賑約需銀一百四十五

萬兩寧屬各州縣連年災歉頻仍錢糧多有蠲  
緩所徵熟田銀兩僅堪支應本省兵餉及額撥  
河工併一切經費現在賑需銀兩實屬無項可  
撥移查蘇州藩庫查有本年秋撥案內撥存六  
年蘆課雜稅並五年以前地丁屯折蘆課雜稅  
及各屬解繳緩漕糶價共銀四十四萬四百六  
十兩零又秋撥案內報完餘剩銀一千二百五  
十三兩零又秋撥以後完存司庫留南糶變緩  
漕米價銀七萬七千五十四兩零又海運案內  
餘剩漕費銀三萬六千六百二十兩零又正項



酌留添貯一款現存銀五十萬一千七百五十兩零此款原備地方緩急之需凡遇災歉歷來借支有案似可循案借撥俟將來蘇省徵存地丁等項錢糧卽可歸還原款以上統計蘇省藩庫堪撥銀一百五萬七千一百三十八兩零又移查龍江關堪撥銀十二萬兩潁墅關堪撥銀六萬兩淮安關堪撥銀五萬兩蘇糧道庫秋撥案內報存各年漕項堪撥銀一十五萬三千三百三十兩零以上共堪撥銀一百四十四萬四百餘兩以一百四十五萬兩核計尙少銀九千

五百三十一兩零應請於江寧藩庫地丁雜稅正款內奏撥備用現在請撥之款將來如有多餘留爲展賑之用設有不敷另籌協撥詳請具奏前來

臣等伏查現當

國用繁多之時原不應更籌鉅款復爲他用惟本年江淮揚徐海四府一州所屬被災旣廣且重故應需正賑銀數較多仰體

皇上子惠元元不使一夫不獲之意又不敢令各屬故爲刪減轉致不敷支放所有該藩司約計應需正賑銀一百四十五萬兩查蘇州藩庫共可

撥銀一百五萬七千餘兩又龍江濟甯淮安各  
關及蘇糧道庫共堪撥銀三十八萬三千餘兩  
相應籲懇

皇上天恩俯准分別動撥其餘尙少銀九千五百餘  
兩請於江寧藩庫地丁雜稅正款內奏撥以備  
賑需除飭藩司督同道府嚴飭印委各員趕緊  
查明各屬被災戶口一俟奉到

恩旨卽核實散給務使貧民均沾實惠

帑不虛糜事竣核實造報如有餘剩留爲展賑之  
用設有不敷另行查明

奏請協撥倘印委各員及書役人等稍有冒濫侵蝕情弊立即嚴叅究辦除請撥銀數咨明戶部並先移行各藩關糧道衙門知照候撥外所有籲請撥用正賑銀兩緣由理合附片會

奏伏乞

聖鑒訓示謹

奏

道光六年十月初七日由驛具

奏十月二十五日奉到

硃批另有旨欽此同日奉到道光六年十月十六日

內閣奉

上諭琦善等奏江蘇各屬被水歉收懇恩分別給賑蠲緩一摺江蘇省各府州屬本年夏秋雨水過多河湖並漲壩水下注田廬被淹禾棉間有受傷當經降旨將被水較重各州縣先行撫卹並令逐細履勘分別具奏茲據該督等查勘明確懇請恩施著照所請將江寧藩司所屬被災較重之上元江寧句容江浦山陽阜寧清河安東鹽城高郵泰州東臺江都甘泉興化寶應海州沐陽等十八州縣淮安大河二衛按照災分查明極次貧民戶口分

別給賑貧生兵屬饑軍一律查辦概以折色散放  
沐陽縣高家溝續被水淹災民一體撫恤各該州  
縣衛成災地畝及連縣五州二州縣成災五分田  
地應征本年地丁漕糧項銀米按分蠲免蠲剩  
銀米照例分別帶征以上各災屬歉收之區同溧  
水六合桃源儀徵銅山薳縣蕭縣碭山宿遷睢寧  
贛榆等十一縣並徐州衛勘不成災田地應徵本  
年地漕各項銀米俱緩至來歲秋成後分作二年  
帶徵其成災及勘不成災田地應徵道光七年新  
賦亦緩至來年秋成後啟徵淮揚等屬減則田地

循照歷屆災案一律給賑蠲緩海州沐陽縣一水  
一麥減則田地照案一體緩徵至沛縣邳州宿遷  
三州縣上年被旱今秋又復被水實在乏食貧民  
賞給一月口糧各州縣蘆課學租河租並入官地  
畝俱照坐落地方查辦各州縣應徵帶完道光二  
年以前舊欠地漕銀米麥豆前經准令自道光三  
四年秋成後起各就最遠年分帶徵一年其坐落  
災區者均著照例遞緩道光三四五等年災緩各  
項錢糧米麥豆石災田分別遞緩至成災田地  
在通境額田五分以上如須援例緩徵查明專案詳

辦阜寧清河桃源宿遷海州沐陽贛榆等七州縣  
漕糧向係民折官辦內阜寧清河宿遷三縣全境  
被淹均緩俟成熟之年再行採辦其桃源海州沐  
陽贛榆四州縣熟田米麥分別辦運災田一體緩  
辦蘇州藩司所屬之華亭奉賢上海南匯青浦川  
沙丹徒丹陽金壇溧陽等十廳縣歉收田地應徵  
本年銀米及道光七年新賦均緩至來年秋成後  
啟徵道光五年以前舊欠銀米丹徒丹陽金壇三  
縣照分徵之案遞展一年帶徵華亭奉賢上海南  
匯青浦川沙溧陽等廳縣概緩至來年秋成後分



別帶緩徵太倉鎮洋嘉定三州縣木棉受傷應徵道光三年二限緩徵銀米遞緩一年徵收三限銀米以次遞緩籌捐查賑員役薪水等項免其造冊報銷又片奏賑濟口糧約需銀一百四十五萬兩著照所請准其動撥蘇州藩庫各款銀一百五萬七千一百三十八兩零龍江關銀十二萬兩潯墅關銀六萬兩淮安關銀五萬兩蘇松糧道庫銀一十五萬三千三百三十兩零江寧藩庫奏撥銀九千五百三十一兩零以備賑需該督撫轉飭趕緊查明被災戶口數實散給仍派藩司大員督同

道府明察暗訪該印委各員如果經理得宜無遺  
無濫不妨加以鼓勵如敢冒濫侵蝕及書役人等  
從中尅扣隨時嚴叅究辦示懲務使貧民均沾實  
惠毋致一夫失所該部知道欽此

備陳災區利害請速堵減壩摺子

奏爲備陳災區利害請

旨速堵減壩事竊本年淮揚被水成災減壩開後海  
州等處尤重其可慮有數端請言其大者百姓  
顆粒無收終年乏食可慮一也清水太洩明年  
恐難刷黃可慮二也減壩雖開祇能暫緩目前  
之急而高堰不堅終非了局可慮三也糧船雖  
回被災各屬米已蠲緩無漕可運旗丁水手謀  
食仍難可慮四也明年江浙漕船幫次在前自  
可挽渡但恐江廣船阻又須借黃則河身必又

硃批

硃批

硃批

硃批

淤墊可慮五也、海運雖經試行可備後策而商  
船須隔年雇定若臨期猝辦則無船可雇可慮  
六也、下河久淤水無去路亟須挑挖若視爲緩  
圖則歲歲偏災所傷實多可慮七也、東南財賦  
之地元氣屢耗非三五年所能復原民旣困苦  
官亦賠累虧空由此而起

國用因之而絀可慮八也、以上數端臣反復思維  
不勝焦灼皆河務相因而至而數十萬無食之  
民尤關緊要淮揚一帶猶習見水患海州等處  
則水由決放能無怨咨兼其民情曠悍接近東

疎

疎

疎

疎

豫梟匪出沒之所非大江南北可比昔宋臣蘇軾有言冒法而爲盜則死畏法而不盜則飢飢斃之與棄市同是死亡而賒死之與忍飢禍有遲速此誠洞切利害之言伏維

皇上念切如傷凡有偏災無不

恩膏立沛蠲賑兼施動輒鉅萬

聖慈高厚淪浹人心惟

國家之

正論

惠愛無己而經費有常以之養民自不若使民自養現在秋收已失冬麥難種若明年再悞春耕實

屬力有難支應請

救下督臣河臣副河臣趕於今冬挑河完竣卽速將

黃營減壩尅期興堵務於明年正月內趁春水  
未生之前竣工使河流歸舊庶海州沐陽安東  
各境得於二月內涸出趕辦春耕俾資安輯至  
淮揚所屬各壩日內漸次堵築惟淹浸已深刻  
難涸復將來能否值麥候查賑時察看情形設  
法安頓以奠災黎云紆

胥肝再督臣河臣現辦河務盡心竭力無須臣越俎  
代籌祇以地方緊要利害相因是以縷細具陳

伏乞

皇上聖鑒

賜敕施行謹

奏

道光六年十月初七日附驛具

奏二十五日奉到

硃批另有旨欽此並於可慮一也至可慮八也凡八句均奉

硃點冒死而爲盜則死六句均奉

硃圈以之養民不如使民自養句旁奉

硃批正論欽此同日承准

軍機大臣片寄

貴撫具奏前事一摺已奉有寄信

諭旨一道交琦善等速辦矣爲此知會十月十六日



籌備災缺兵米摺子

奏爲籌補災缺兵糧以濟支放仰祈

聖鑒事據江寧布政使張志緒詳稱江寧各屬每年  
編解司倉漕屯等米攸關旗營月支要需道光  
五年六合縣被災應解五年分屯米項下計有  
勘不成災緩徵米二千九百五十四石七升九  
合五勺係抵支旗營兵食不能短少自應按數  
籌補今查該縣冊報徵完道光三年災緩屯米  
九百六十一石七斗三升五合五勺又徵完嘉  
慶二十三年屯米一千七百二十九石九升七

合二勺又徵完二十四年屯米一十八石二斗四升九合三勺均係應行歸還原借漕糧存候派幫搭運之款該縣既有徵完前項米石應請就近撥解省倉以濟支放而免短缺除儘數撥解外尙不敷米二百四十四石九斗九升七合五勺應令該縣於帶徵各年災緩米內照數徵足解倉仍俟徵完五年災緩屯米按數還漕搭運歸款詳請具

奏前來臣查旗營兵糧係計口授食要款未便短缺今六合縣應解道光五年分省倉屯米二千

九百五十四石七升九合五勺因災緩缺查有  
該縣徵完應行還漕搭運各年緩帶米二千七  
百九石八升二合似應就近卽飭按數撥解尙  
不敷米二百四十四石九斗九升七合五勺卽  
令於帶徵各年災緩米內徵足解倉仍俟徵完  
道光五年災緩屯米按數還漕搭運以歸原款  
除飭造冊詳咨外謹會同兩江總督臣琦善署  
漕運總督臣楊懋恬恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年十月十九日具

奏十一月二十二日奉到

硃批另有旨欽此又同日奉到道光六年十一月初八日內閣奉

上諭陶澍奏籌補災缺兵糧一摺江寧各屬每年編解司倉漕屯等米攸關旗營月支兵糧據該撫查明六合縣應解道光五年分省倉屯米二千九百五十四石零因災緩缺自應按數籌補著照所請准其將該縣徵完應行還漕搭運各年緩帶米二

千七百九十石零就近按數撥解其不敷米二百四十四石零卽於帶徵各年災緩米內徵足解倉仍俟徵完道光五年災緩屯米按數還漕搭運以歸原款該部知道欽此

籌辦留養災民並酌留緩帶漕米摺子

奏爲遵

旨籌辦留養災民情形並請酌留緩帶漕米以備來  
年接濟仰祈

聖鑒事竊

臣

前奏收養江北流民條款一摺奉到

硃批朕正深厘注覽奏精詳周妥朕心稍慰務要隨  
時妥行督辦勉副朕惻懷在抱之意有應奏者據  
實奏請可也欽此仰見我

皇上惠鮮懷保不忍一夫失所

臣

職在撫綏敢不殫

竭愚忱力圖拯濟伏查本年淮揚海三屬被淹

較久居民多用門版支拄蛇行匍伏懸釜而炊殊形困苦因之外出者不可勝數如儀徵丹徒等處地居首衝據報前後過境以五六萬計並有遠及安徽江西湖北浙江各境者實緣人數太多之故迨臣與督臣率同司道府縣籌議留養而江寧城外災民尤衆經署府陳鑾商同在籍紳士朱桂楨周開麒等設法布置備極經營其在蘇城者則鄉紳潘世恩石韞玉董國華等亦共相籌酌務俾周妥復經臣出示勸捐數月以來各屬一體留養已免流離騷擾之患察看

情形各災民日久相安竟有肩挑背負爲生計者有紡花績線爲營趁奢實已成欣

聖澤戶慶更生現在被災各屬查辦大賑除丁壯災民已陸續遞送回籍料理養外其餘仍多以天氣嚴寒道路跋涉本籍三廬未盡涸出謀食尙難且內有帶病而來甫經醫痊者有嬰幼在抱甫能呱哺者懇請暫緩回籍據長元吳三縣等會稟前來係屬實在情形自應仍爲留養以俟春融再議遣送惟蘇松等屬地本陰濕災民席地而處難免受傷臣等於散放綿衣後復每



人散給乾草二十斤以資鋪墊目下米價漸昂  
於前議日給食米錢文外添給日米二合按五  
日一放俾稍寬裕以廣

皇仁惟自冬度春爲日尚長在江北固屬重災而江  
以南亦有歉收恐明春糧價增昂小民難免食  
貴而各處留養災民以捐給之微貲購市廛之  
貴米資助有限耗費較多不得不預籌調劑與  
賑撫相輔而行據藩司賀長齡詳稱蘇屬各州  
縣有六年分應行帶徵三年災緩二三限正耗  
漕米十二萬餘石又五年徵剩各年緩漕除因

歉遞緩尙應徵米三萬五千石有零共米十六萬餘石應俟各州縣具報徵存實數由糧道派幫搭運將來能徵若干雖尙難懸揣約計歲內外總可徵米六七萬石若將此米留存爲災區及收養災民等處減糶之用在

太倉無損毫末而於接濟飢黎大有裨益臣核查無異相應仰懇

天恩俯准將此項道光六年帶徵三年災緩二三限漕米及五年徵剩緩漕一俟各屬報有成數卽扣留貯倉免其搭運來春青黃不接時酌運江

南北各災歉州縣減價出糶以資接濟其留養  
災民各處則專聽災民糴買可補來春口食之  
不足如此轉移辦理似屬未雨綢繆之道俾地  
方彌資安輯感荷

鴻慈益無紀極所有現辦留養災民情形及籌備接  
濟緣由謹會同督臣琦善合詞恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒

訓示施行謹

奏

道光六年十一月十八日具

奏十二月二十日奉到

硃批另有旨欽此又同日奉到道光六年十二月初六日內閣奉

上諭陶澍奏籌辦留養災民並酌留緩帶漕米一摺本年江蘇淮揚等屬被淹較久災民甚衆經該督撫率同司道府縣並在籍紳士等籌酌勸捐一體留養現在各屬查辦大賑除丁壯災民陸續遞送回籍外現屆天氣嚴寒各災民本籍田廬未盡涸復自應仍爲留養惟自冬徂春爲日尙長明春糧

價增昂小民難免艱食尤宜預籌調劑著准其將  
道光六年帶徵三年災緩二三限漕米及五年徵  
剩緩漕俟各屬報有成數卽扣留貯倉免其搭運  
於來春青黃不接時酌運江南北各災歉州縣減  
價出糶其留養災民各處專令災民糶買俾得接  
濟有資該撫務須飭屬妥協督辦用副朕惻隱在  
抱至意欽此

縷陳災務積弊摺子

附片一件

奏爲縷陳災務積弊及現在飭屬查辦情形仰祈  
聖鑒事竊照地方偶被偏災

恩施撫賑全在印委各官嚴絕弊竇俾

帑不虛糜人皆得濟本年淮揚徐海等府州被災  
較廣仰蒙

恩旨分別給賑目下正值分查戶口領銀散放之時  
尤須力除積弊就臣意計所及採訪所知大抵  
辦賑之弊凡有數端委員下鄉不知道路或不  
諳土語多藉隨行書役而書役每多與鄉保勾

結互滋朦混其弊一也委員夫轎及隨行書役  
所得飯食不敷或責之鄉保鄉保承應難支或  
更雇人幫辦則又添食用不免暗地取貲其弊  
二也各處村莊人稠勢衆委員一到往往捏增  
口數或縱令婦女喧嚷要挾甚至攔舟圍轎故  
作攪混責懲難加理論莫遣其弊三也或空屋  
無人村鄰代稱外出或攜挈婦子自稱遠道歸  
來紛紛求票卽恐係別保之人攙入難以猝辨  
其弊四也查賑之期不過半月兼旬其間有村  
莊遼隔或雨雪阻滯鄉保知其不能久稽故意

引向遠處難處以促其期疲其力迨時日迫促則未到之處仍祇憑鄉保所開給票其弊五也鄉保戶口偶錯地方刁棍因挾其短而訛索稍不遂意糾黨連控承辦者畏其拖累遂預留地步以浮冒爲彌縫之具其弊六也鄉保固多狡猾亦有愚民不諳例應賑否概求賑票鄉保駁斥輒被毆辱致有鄉保不敢跟查轉聽本境土棍開報者其弊七也或災本輕微鄉保土棍飲錢雇倩窮老劣衿連名求賑不准則奔控求勘印委各官懼以諱災取戾或蹈辦理不善之咎



隨亦不能堅執其弊八也放賑時不於酌中之地設廠散給以致道途遼遠老病婦女不能赴領或赴領而口數較少僅敷往返食用或不能赴領而託人兼領被其侵扣其弊九也地方爲富不仁之家乘災民窘迫先給賤值買其賑票一俟放賑卽持賑票雇人包領是暗削脂膏而災民不能言委員不及知其弊十也有此十弊是以辦賑甚難然所以除弊之法有四其一查賑之限宜寬寬則挨查之力舒而不至草率放賑之日宜分分則領賑之人少而不至擁擠其

委員又宜假之以權一有阻撓滋擾解赴印官  
卽行懲處俾知嚴憚自不敢藐玩以滋事其一  
委員攜帶書役及跟查之鄉保必須寬給工食  
使之有力當差如查竣一莊毫無弊混並應量  
加犒賞稍有弊竇立即重懲斥換俾賞罰分明  
自不致有勾結欺罔之事其一委員戶必親到  
口必親點驗既確然後入冊給票每查竣一  
莊卽將一莊內所有極次貧花名戶口及應領  
銀數開寫榜示粘貼莊前如有詭戶及舛錯之  
處許於數日內首告更正則共見共聞自無所

施其捏冒之技其一多設賑廠各就四鄉災民之便老弱不難赴領雨雪不虞阻止自不致爲代領者侵扣亦不甘以賤值而賣其賑票有是四端可除十弊然總以得人爲第一要義印委各員得人雖諸弊叢積不難掃除否則或先存染指或畏葸無能本身已不可靠遑論其他前經臣與督臣率同藩臬道府及州廳以上各員捐廉共湊銀三萬餘兩分撥災區作爲辦賑委員及吏役人等食用不敷之費俾得安心查辦以清浮冒剋扣之源復將應需賑銀預解淮揚

府庫俾各州縣於詳定數目時卽就近領銀毋庸遠赴司庫以歸簡捷並迭札通飭各屬激發天良屏除積習拯救災黎現在體察情形尙知奮勉間有一二未甚得力之員業經藩司張志緒親往周查立卽撤換將來各員如果經理得宜自當遵

旨加以鼓勵倘或辦理玩忽仍卽隨時叅辦地方刁劣希冀捏冒者現亦訪獲數人懲辦之後均知斂迹

臣

仍將應辦章程分行各屬務期

實惠均沾無濫無遺所有現在飭屬查辦賑務情形

謹會同督臣琦善恭摺具

奏仰答

宸厯伏乞

皇上聖鑒謹

奏

再淮揚等府州被災各屬經臣會同督臣琦善

查明災分恭摺彙

奏欽奉

諭旨分別給賑蠲緩仰見

聖主恩膏普被不忍一夫失所之至意當經恭錄轉

行欽遵辦理內有淮揚等屬減則田地蒙

恩一律給賑蠲緩據藩司張志緒詳稱此項田畝歷  
屆秋災案內均係准照蠲田勘定災分查明極  
次貧戶一律給賑至應徵錢糧祇係一體緩徵  
並不按照災分蠲免等因查係臣前次繕摺時  
誤將緩徵二字書作蠲緩臣彼時因患頭眩未  
及親細核對嗣經看出已於災務情形疏內更  
正

題報惟摺內究屬錯悞相應據實檢舉請

旨將臣陶澍交部議處謹附片陳明伏乞

聖鑒謹

奏

道光六年十一月十八日具

奏十二月二十日奉到

硃批另有旨欽此又附片一件亦奉

硃批另有旨欽此同日奉到道光六年十二月初六

日內閣奉

上諭陶澍奏災務積弊及現在查辦情形一摺江蘇  
省淮揚徐海等府州被災較廣現值分查戶口領  
銀散放之時尤須力除積弊如該撫所奏書役與

鄉保勾結朦混縱令婦女喧撓別保攬入求票刁  
棍訛索及買票雇人包領等十弊均係辦賑所必  
有該撫論除弊之法四而要歸於得人自係正本  
清源之論現經該督撫等捐廉三萬餘兩分撥災  
區作爲辦賑委員吏役人等食用之需復將應需  
賑銀預解淮揚府庫俾各州縣就近支領辦理俱  
極周妥該員等如果經理得當自應加以鼓勵倘  
辦理不善或竟意存染指僅予撤回不足示儆卽  
著該撫摘尤叅辦毋稍瞻徇其地方才生劣監希  
冀捏冒者亦著訪拏究懲又另片奏前查明災分



摺內淮揚等屬減則田地誤將緩徵字樣書作蠲  
緩嗣經該撫查出自行更正題報所有陶澍自請  
議處之處著加恩寬免欽此